EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.7.14.
COM(2021) 392 final

2021/0209 (CNS)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Tanács 1386/2011/EU rendelete[1] egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről rendelkezett. A Kanári-szigetek az Európai Unió legkülső régiói közé tartozik, és így – a földrajzi fekvése miatti kedvezőtlen gazdasági feltételek ellensúlyozása céljából – az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 349. cikke értelmében különleges intézkedések előnyeit élvezheti.

Az 1386/2011/EU tanácsi rendeletben előírt, a helyi gazdasági szereplők versenyképességének erősítését és ezáltal ezeken a szigeteken a stabilabb foglalkoztatás biztosítását célzó intézkedések 2021. december 31-én hatályukat vesztik. 2021 áprilisában Spanyolország kormánya számos termék tekintetében kérelmezte a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek felfüggesztésének meghosszabbítását. A kérelem szerint a régiót sújtó korlátok – mivel strukturálisak és állandók – továbbra is az elszigeteltséghez, a piac kis méretéhez és széttagoltságához kapcsolódnak. E korlátok miatt a Kanári-szigeteken magasabbak a termelési, a szállítási és a környezeti költségek. Emellett a globalizáció előnyeit sem képesek ugyanolyan mértékben kihasználni, mint a többi európai régió. A felfüggesztések kért rendszerének célja e korlátok csökkentése a Kanári-szigetek piacán.

Ezenfelül a spanyol hatóságok ugyanezzel összefüggésben kérték a közös vámtarifák felfüggesztését hét új, a 3903 19, az 5603 94, az 5604 10, a 7326 90, a 7607 20, a 8441 40 és a 8479 90 KN-kód alá tartozó termékkategória tekintetében.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

A „Szorosabb és megújított stratégiai partnerség az Európai Unió legkülső régióival” című 2017. évi közlemény[2] megjegyzi, hogy a legkülső régiók továbbra is komoly kihívásokkal szembesülnek, amelyek közül sok állandó jellegű. Ez a közlemény a Bizottság arra vonatkozó megközelítését ismerteti, hogy a szóban forgó régiók hogyan támogathatók az egyedi adottságaik kihasználásában és új ágazatok meghatározásában a növekedés és a munkahelyteremtés lehetővé tétele érdekében.

Ebben az összefüggésben e javaslatnak az a célja, hogy támogatást nyújtson Spanyolország legkülső régiójának ahhoz, hogy a helyi ágazaton belüli növekedés és munkahelyteremtés lehetővé tétele érdekében a saját adottságait használja ki. Ez a javaslat a primer szektor és a nyersanyagtermelés támogatását célzó, távoli fekvéssel és szigetjelleggel összefüggő támogatási programot (POSEI), az Európai Tengerügyi és Halászati Alapot (ETHA) és az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) egyedi kiegészítő forrásának pénzügyi keretösszegét egészíti ki.

A Kanári-szigetek más hasonló intézkedések (autonóm vámtételek csökkentése) előnyét is élvezi: a Tanács (EU) 2020/1785 rendelete (2020. november 16.)[3] például egyes halászati termékek Kanári-szigetekre irányuló behozatalára vonatkozóan autonóm vámkontingensek megnyitásáról rendelkezik. Ezenkívül ez a legkülső régió a Tanács (EU) 2020/1792

[1] HL L 345., 2011.12.29., 1. o.
[2] COM(2017) 623 final.
[3] HL L 403., 2020.12.1., 1. o.

határozatában (2020. november 16.)[4] előírt mentességekben vagy részleges kedvezményekben részesül az AIEM adó[5] vonatkozásában.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Ez a javaslat összhangban van az uniós szakpolitikákkal, különösen a legkülső régiókra vonatkozó átfogó szakpolitikával, valamint a nemzetközi kereskedelem, a verseny, a környezetvédelem, a vállalkozáspolitika, a fejlesztés és a külkapcsolatok területére vonatkozó szakpolitikákkal.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A javaslat jogalapja az EUMSZ 349. cikke. Ez a rendelkezés lehetővé teszi a Tanács számára, hogy az Unió legkülső régióinak strukturális társadalmi és gazdasági korlátait (ideértve azok távoli fekvését, szigetjellegét, kis méretét, kedvezőtlen domborzati és éghajlati viszonyait, valamint néhány terméktől való gazdasági függését) figyelembe véve olyan egyedi intézkedéseket fogadjon el, amelyek kiigazítják a Szerződések alkalmazását ezen régiók tekintetében. Ezek az intézkedések konkrét területeket érintenek, többek között a vám- és kereskedelempolitikát.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik, ezért a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

- **Arányosság**

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következők miatt:

Ez a fajta fellépés szokásos módja a gazdasági szereplők versenyképessége megerősítésének. Az Uniós Vámkódex és annak végrehajtási rendelete alapján a meghatározott célú felhasználásra vonatkozóan elvégzendő ellenőrzések jól bejáratott eljárásnak számítanak ezen a területen, és sem a regionális és a helyi hatóságok, sem a gazdasági szereplők számára nem jelentenek jelentős igazgatási többletterheket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A javasolt aktus a rendelet.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- • **Konzultációk az érdekelt felekkel**

A javaslattal kapcsolatban a Bizottságot az autonóm tarifális intézkedések területére vonatkozó tanácsi javaslatok előkészítésében segítő, gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoporttal került sor konzultációra.

[4] HL L 402., 2020.12.1., 13. o.

[5] Az „Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias” elnevezésű adó (AIEM adó).

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Az intézkedések hatásainak vizsgálata érdekében a Bizottság bekérte a szükséges információkat a spanyol hatóságoktól. A spanyol hatóságok adatokat szolgáltattak a Kanári-szigetekre importált érintett termékekről, és csatolták e termékek elemzését.

Konkrét témákról is gyűjtöttek információkat, például a foglalkoztatásról (a Kanári-szigetek statisztikai intézetétől), az idegenforgalomról (a Kanári-szigetek idegenforgalmára vonatkozó hivatalos statisztikák) és a fogyasztásról (Eurobarométer).

- **Hatásvizsgálat**

Hatásvizsgálatra nem került sor. A javaslat célja a 2021 végén hatályukat vesztő jelenlegi intézkedések meghosszabbítása. Nem indokolt hatásvizsgálatot végezni, tekintettel az intézkedések nagyon korlátozott hatályára, valamint arra, hogy a várt hatásaikat illetően nincsenek jelentős változások

- **Alapvető jogok**

A javaslat nem jár következményekkel az alapjogokra nézve.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásokra, viszont van pénzügyi hatása a bevételekre. A vámbevétel-kiesés teljes összege megközelítőleg 3,3 millió EUR évente. A költségvetés tradicionális saját forrásaira gyakorolt hatás éves szinten 2,5 millió EUR (azaz a teljes összeg 75 %-a). A javaslat költségvetési vonzatait részletesebben a pénzügyi kimutatás ismerteti.

A tradicionális saját forrásokban mutatkozó bevételkiesést a GNI-alapú tagállami sajátforrás-hozzájárulásokból kell kiegyenlíteni.

2021/0209 (CNS)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 349. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

különleges jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) A Tanács 1386/2011/EU rendelete[6] értelmében a Kanári-szigetekre behozott egyes, kereskedelmi vagy ipari célú felhasználásra szánt beruházási javakra vonatkozó vámok felfüggesztése 2021. december 31-én lejár.

(2) 2021 áprilisában Spanyolország kormánya – a Szerződés 349. cikke értelmében – számos termék tekintetében kérelmezte a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek felfüggesztésének meghosszabbítását. Az 1386/2011/EU rendelettel létrehozott intézkedések pozitívan járultak hozzá a Kanári-szigetek gazdaságának fejlődéséhez, különösen az iparban és az építőiparban, ezáltal csökkentve e szigetek távoli fekvése, szigetjellege és kis mérete által okozott gazdasági és kereskedelmi hátrányok súlyos hatását.

(3) A Kanári-szigetek gazdaságát továbbra is hátrányosan érinti a szigetek piacának kis mérete, széttagoltsága és Európától való távoli fekvése, a különösen magas munkanélküliség, valamint a kontinentális Európában működő gazdasági szereplőkénél magasabb termelési és forgalmazási költségek. Bár a Kanári-szigetek munkanélküliségi rátája 2019-ig némi javulást mutatott, a munkanélküliség a 2019. évi 20,5 %-ról 2020-ban 22,6 %-ra nőtt, ami jóval meghaladja a 15,5 %-os nemzeti, illetve a 7,1 %-os uniós átlagot (Eurostat, 2021).

(4) A Covid19-válság miatt ráadásul az idegenforgalmi tevékenység is leállt a Kanári-szigeteken, ami 2020-ban a becslések szerint a GDP mintegy 20 %-os csökkenéséhez vezetett. Emellett az építőipari és ipari tevékenység a becslések szerint 13 %-kal zsugorodott 2019-hez képest.

(5) Ezért az 1386/2011/EU rendelet I. és II. mellékletében felsorolt egyes áruk tekintetében a Közös Vámtarifa szerinti vámtételek felfüggesztését meg kell hosszabbítani a következők érdekében:

[6] A Tanács 1386/2011/EU rendelete (2011. december 19.) egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről (HL L 345., 2011.12.29., 1. o.).

– az 1386/2011/EU rendelet pozitív hatásai fenntarthatóságának biztosítása,

– hozzájárulás a gazdaság diverzifikációjához

– a folyamatos növekedés és a munkahelyteremtés biztosítása az iparban és az építőiparban,

– az innováció fokozása,

– a helyi gazdaság szolgáltatási ágazattól való függésének csökkentése,

– a Kanári-szigetek gazdasági és társadalmi környezetének stabilizálására irányuló egyéb intézkedések kiegészítése.

(6) A spanyol kormány ugyanezzel összefüggésben az 1386/2011/EU rendeletben foglalt termékkategóriák mellett kérte a közös vámtarifák felfüggesztését hét új, a 3903 19, az 5603 94, az 5604 10, a 7326 90, a 7607 20, a 8441 40 és a 8479 90 KN-kód alá tartozó termékkategória tekintetében. Ezt a kérelmet el kell fogadni, mivel ezen vámtételek felfüggesztése – amelyek magukban foglalják az ipari célú gépeket és a nyersanyagokat – erősítené a Kanári-szigetek gazdaságát.

(7) Annak érdekében, hogy kizárólag a Kanári-szigetek területén működő gazdasági szereplők részesüljenek az említett tarifális intézkedések nyújtotta előnyökben, az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendeletének[7] és a Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendeletének[8] megfelelően a felfüggesztéseket az érintett áruk felhasználásához kell kötni.

(8) A kereskedelem eltérülése esetén és az e rendelet végrehajtására vonatkozó egységes feltételek biztosítása érdekében végrehajtási hatásköröket kell a Bizottságra ruházni, hogy lehetősége legyen a felfüggesztés ideiglenes visszavonására. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek[9] megfelelően kell gyakorolni.

(9) Az e rendeletben előírt intézkedéseknek biztosítaniuk kell az 1386/2011/EU rendelet hatályvesztését követő folytonosságot. Helyénvaló ezért az e rendeletben meghatározott intézkedéseket 2022. január 1-jétől 2031. december 31-ig alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2022. január 1-jétől 2031. december 31-ig teljeskörűen felfüggesztésre kerülnek a jelenleg az I. mellékletben felsorolt KN-kódok alá tartozó kereskedelmi vagy ipari felhasználásra szánt beruházási javaknak a Kanári-szigetekre történő behozatalára alkalmazandó, a Közös Vámtarifa szerinti, a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett vámok.

[7] Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

[8] A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Uniós Vámkódex egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

[9] Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

Az említett termékeket – a 952/2013/EU rendelet és az (EU) 2015/2447 rendelet vonatkozó rendelkezéseivel összhangban – a szabad forgalomba hozatalukat követően legalább huszonnégy hónapig a Kanári-szigeteken működő gazdasági szereplőknek kell használniuk.

2. cikk

A jelenleg a II. mellékletben felsorolt KN-kódok alá tartozó és a Kanári-szigeteken ipari feldolgozásra vagy karbantartásra felhasznált nyersanyagoknak, alkatrészeknek és összetevőknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára alkalmazandó, a Közös Vámtarifa szerinti, a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett vámok 2022. január 1-jétől 2031. december 31-ig teljeskörűen felfüggesztésre kerülnek.

3. cikk

Az 1. és a 2. cikkben említett vámfelfüggesztés a 952/2013/EU rendelet 254. cikkével összhangban a meghatározott célú felhasználás vámfelügyeletéhez van kötve.

4. cikk

(1) Ha a Bizottság okkal feltételezi, hogy az e rendeletben megállapított bármely vámfelfüggesztés egy adott termék kereskedelmének eltérítését eredményezte, felhatalmazást kap végrehajtási jogi aktusok elfogadására, amelyekkel átmenetileg, de legfeljebb tizenkét hónapra visszavonja a felfüggesztést az adott termékre vonatkozóan. A Bizottság e végrehajtási jogi aktusokat az 5. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban fogadja el.

Az átmenetileg visszavont felfüggesztés által érintett termékek behozatali vámját garancia útján kell biztosítani, és a szóban forgó termékek ilyen garancia nyújtása ellenében hozhatók szabad forgalomba a Kanári-szigeteken.

(2) Ha a Tanács a Szerződésben megállapított eljárásnak megfelelően a tizenkét hónapos időszakon belül úgy dönt, hogy a felfüggesztést véglegesen vissza kell vonni, a garancia útján biztosított vámok összege véglegesen behajtásra kerül.

(3) Ha a tizenkét hónapos időszakon belül nem született a (2) bekezdésnek megfelelően végleges döntés, akkor a garanciákat fel kell szabadítani.

5. cikk

(1) A Bizottságot a 952/2013/EU rendelet 285. cikkének (1) bekezdése által létrehozott Vámkódexbizottság segíti.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2022. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS A KIZÁRÓLAG A BEVÉTELI OLDALRA KORLÁTOZOTT KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSSAL JÁRÓ JAVASLATOKHOZ

1. A JAVASLAT CÍME:

A Tanács rendelete egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről.

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK:

Alcím és jogcímcsoport: 12. alcím, 120. jogcímcsoport

A költségvetésben 2021-re előirányzott összeg: 17 605 700 000 **EUR**

3. PÉNZÜGYI HATÁS

☐ A javaslatnak nincsenek pénzügyi vonatkozásai.

X A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásra, van azonban pénzügyi hatása a bevételre – a hatás a következő:

(millió EUR egy tizedesjegyig)

Költségvetési tétel	Bevétel[10]	időszak, kezdődátum: éééé.hh.nn.	[2022–2031. év]
120. cikk	*Saját forrásokra gyakorolt hatás*	2022.1.1 – 2031.12.31.	−2,5/év

Ahhoz, hogy a gazdasági szereplők hosszú távú beruházási döntéseket hozhassanak, a javasolt felfüggesztéseknek tíz éven át hatályban kell maradniuk.

A javaslat a Tanács 1386/2011/EU rendeletével bevezetett intézkedéseket váltja fel, amelyek 2021. december 31-ig hatályosak.

Az intézkedés becsült költsége

A regionális hatóságok által átadott információk alapján a rendelet következtében előálló bevételkiesés becsült összege a 2012. január 1-jétől 2021. december 31-ig terjedő időszakra évi 3,3 millió EUR (bruttó összeg, tartalmazza a beszedés során felmerülő költségeket is) × 0,75 = 2,5 millió EUR. Mivel azonban a javaslat a jelenleg hatályban lévő intézkedéseket hosszabbítja meg, a be nem szedett tradicionális saját források szintjében gyakorlatilag nem lesz változás, amikor ez a rendelet hatályba lép.

[10] A tradicionális saját források (mezőgazdasági vámok, cukorilletékek, vámok) tekintetében nettó összegeket, vagyis a 25 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegeket kell megadni.

4. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Az e tanácsi rendeletben szereplő termékek esetében az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 254. cikkének megfelelően ellenőrzésre kerül a meghatározott célra történő felhasználás.